

อาจจะยกตัวอย่างอื่นสร้างภาพอื่น แต่คนอิสลามตอบด้วยการอ้างถึง คัมภีร์กุอร่าน 2:26 "แท้จริงอัลลอห์ไม่ทรงละอายในการที่พระองค์จะทรงยกอุทาหรณ์ได ๆ ขึ้นเปรียบเทียบไม่ว่าจะเป็นรืนสักตัวหนึ่งแล้วก็สิ่งที่ยิ่งไปกว่านั้นก็ตาม ส่วนบรรดาผู้ที่ศรัทธานั้นพากเขายอมรู้ว่าแท้จริงมัน คือ ความจริงที่มาจากพระเจ้าของพากเขา และส่วนบรรดาผู้ที่ปฏิเสธการศรัทธานั้นพากเขายอมรู้ว่า อัลลอห์ทรงประسังค์สิ่งใดในการยกอุทาหรณ์ด้วยสิ่งนี้ ?"

ในขณะเดียวกัน ชาวคริสเตียนก็จะใช้คำว่า 'พระบุตรของพระเจ้า' ในแบบที่ต่างกับความหมายเวลาใช้กับมนุษย์ มุสลิมบางคนอาจจะประหลาดใจที่จะรู้ว่า คริสเตียนเห็นด้วยกับข้อเท็จจริงที่ว่าพระเจ้าไม่ได้มีเพศสัมพันธ์กับนางมาเรีย แต่การบอกว่าพระเยซูคือพระบุตรองค์เดียวของพระเจ้าเป็นสำนวนที่มีความหมายอย่างยิ่ง

บทความนี้แปลจาก: Christian Debater™ P.O. Box 144441 Austin, TX 78714

## 1. อัลกรุอานได้พูดถึงพระคัมภีร์อย่างไรไว้บ้าง?

อัลกรุอานได้ให้เกียรติพระคัมภีร์เป็นอย่างยิ่ง โดยเฉพาะคำสอนของพระเยซู ศาสนาต่างๆก็มีหนังสือสักดิ์สิทธิ์ต่างๆ แต่รู้ว่า เมื่ออัลกรุอานได้พูดถึง "บรรดาผู้รับคัมภีร์" อัลกรุอานกำลังพูดถึงชาวiyakabクリสเตียน เพราะว่าคัมภีร์เท่านั้น ไม่ใช่หนังสือของศาสนาอื่นๆ ถูกยอมรับว่ามาจากการเจ้า

[คัมภีร์กุอร่าน 32:23] และโดยแน่นอน เราได้ให้คัมภีร์แก่muza ดังนั้น เจ้า(มุขมัด) อย่าอยู่ในการสงสัยต่อการพbmัน และเราได้ทำให้มัน (คัมภีร์อัตตราอธิ) เป็นแนวทางที่ถูกต้องแก่ทุกศรัทธาของอิสรออลีล

[คัมภีร์กุอร่าน 3:64] จงกล่าวเด็ด (มุขมัด) ว่า โอบรรดาผู้ได้รับคัมภีร์ ! จงนำยังถ้อยคำหนึ่งซึ่งเท่าเทียมกัน ระหว่างเราและพวกท่าน คือว่าเราจะไม่เคารพสักการะนอกจากพระองค์เท่านั้น และเราจะไม่ให้สิ่งหนึ่งสิ่งใดเป็นภาคีกับพระองค์ และพวกเราร่างคนก็จะไม่ยืดถืออีกบางคนเป็นพระเจ้าอื่นจากอัลลอห์ แล้วหากพากเขายินหลังให้ ก็จงกล่าวเด็ดว่า พากท่านจะเป็นพยานด้วยว่า แท้จริงพากเราเป็นผู้น้อมตาม

[คัมภีร์กุอร่าน 40:53] แน่นอนเราได้ประทานการชี้นำทางแก่muza และเราได้ให้มารดกแก่ทุกศรัทธาของอิสรออลีล คือคัมภีร์

[คัมภีร์กุอร่าน 3:184] แล้วหากพากเขายกปฏิเสธเจ้า ก็แท้จริงนั้น บรรดาเรื่องซุลก อนหน้าเจ้าก็ได้ถูกปฏิเสธมาแล้วซึ่งเขาเหล่านั้นได้นำบรรดาหลักฐานอันขัดเจน บรรดาคัมภีร์ยะบูร และคัมภีร์ที่ให้แสงสว่าง มาด้วย

[คัมภีร์กุอร่าน 3:81] และจะรำลึกถึงขณะที่อัลลอห์ได้ทรงเอาข้อสัญญาแก่นะ บีทั้งหลายว่า สิ่งที่ข้าได้ให้แก่พากเจ้านั้นไม่ว่าจะเป็นคัมภีร์ดี และความรู้ เกี่ยวกับข้อปฏิบัติในบัญญัติศาสนาดี ภายหลังได้มีร่องรอยคนได้มาบังพากเจ้า ซึ่งเป็นผู้นัยน์นในสิ่งที่มีอยู่กับพากเจ้าแล้ว แน่นอนพากเจ้าจะต้องศรัทธาต่อ เขายังไง เหลือเชา พระองค์ตรัสว่า พากเจ้ายอมรับและเอาข้อสัญญาของ

ข้าดังกล่าวนั้นแล้วใช่ไหม? พากเขากล่าวว่า พากข้าพระองค์ยอมรับแล้ว  
พระองค์ตรัสว่า พากเจ้าจะเป็นพยานเดิม และข้าก็อยู่ในหมู่เป็นพยานร่วมกับ  
พากเจ้าด้วย

แต่ว่าข้ออัลกรوانที่ตามมาบอกว่า พระคัมภีร์เป็นที่รู้จักและชัดเจนสำหรับ  
มนุษย์ทุกคน อย่างไรก็ตามสิ่งนี้ไม่ได้เป็นความขัดแย้งขออัลกรوانต่างๆที่  
ผ่านมา บอกว่าอาการที่นี้ เป็นเพื่อนนำอิสรاةอลก่อน และหลังจากนั้นมนุษย์  
ทั้งปวง

[คัมภีร์กรوان 3:187] และจงรำลึกถึงขณะที่อัลลอห์ทรงເเอกสารคำนั้นสัญญาจาก  
บรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ว่า แน่นอนยิ่งพากเจ้าจะต้องแจกแจงคัมภีร์ นั้นให้เจน  
แจ้งแก่ประชาชนทั้งหลาย และพากเจ้าจะต้องไม่ปิดบังมัน แล้วพากเขาก็  
เหวี่ยงมันไว้เบื้องหลังพากเขา และได้แลกเปลี่ยนกับราคานั้นเล็กน้อย ซ่าง  
แล้วรายแท้ ๆ สิ่งที่พากเขาแลกเปลี่ยนมา

ในขณะที่ข้อกรوانอันนี้ได้ วิจารณ์ บรรดาผู้รับคำวีร์ ข้อนี้ไม่ได้วิจารณ์พระ  
คัมภีร์ซึ่งพระเจ้าได้ประทานให้มนุษย์

[คัมภีร์กรوان 4:47] บรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ทั้งหลาย ! จงศรัทธาต่อสิ่งที่เราได้  
ให้ลงมา เพื่อยืนยันสิ่งที่มีอยู่กับพากเจ้า เดิม ก่อนจากที่เราจะลบใบหน้าของ  
พากเขา แล้วให้มันกลับไปอยู่ข้างหลังของมัน หรือไม่ก็จะสถาปนาพากเขา  
เช่นเดียวกับที่เราได้สถาปนาผู้ที่ทำการละเมิดในวันสังฆะ แต่คำสั่งของอ  
ลลอห์นั้นย่อมถูกปฏิบัติตามเสมอ

[คัมภีร์กรوان 29:46] และพากเจ้าอย่าได้เตียงกับพากอธิสูลกิตาบเว้นแต่  
ด้วยวิธีที่ดีกว่า นอกจากบรรดาผู้ธรรมในหมู่พากเขา และพากเจ้าจะกล่าวว่า  
เรารู้ราโนในสิ่งที่ถูกประทานแก่เราและสิ่งที่ได้ถูกประทานแก่พากเจ้า และพระ  
เจ้าของเราระบุของพากเขายังเป็นเอกะ และเราเป็นผู้นอบน้อมต่อ  
พระองค์

พระเยซูเป็นคริสต์ในเบลกับคัมภีร์กรوانเห็นด้วยเกี่ยวกับข้อเท็จจริง  
เหล่านี้

- พระเยซูเป็นมนุษย์ 100%
- เกิดจากมารีย์หญิงพระમารිය์โดยไม่มีเพศสัมพันธ์
- พระเยซูเป็นชาวiyāแต่คำสอนมีไว้เพื่อสำหรับมนุษย์ทุกคน
- ผู้เผยแพร่องค์นี้ได้กล่าวว่าพระผู้ช่วยให้รอดจะมาและพระเยซูคือผู้นั้น
- พระเยซูใช้ชีวิตที่สมบูรณ์แบบปราศจากความบาป
- พระเยซูได้ทำการอัศจรรย์มากมาย
- พระเยซูเป็นแบบอย่าง (คัมภีร์กรوان 3:59)
- เป็นผู้ซื่อชอบธรรมยกเว้นหยาดส (คัมภีร์กรوان 3:52-53; 61:14)
- พระเยซูเสด็จขึ้นสวรรค์ (คัมภีร์กรوان 3:55; 4:158)

### 13. แต่พระคัมภีร์ท่านนั้นที่ยืนยันข้อเท็จจริงเหล่านี้:

- พระเยซูเป็นพระบุตรของพระเจ้า (แต่ไม่ได้เกิดจากเพศสัมพันธ์)
- พระเยซูเป็นพระเจ้า 100% (เป็นพระกายพระเจ้า ไม่ใช่เทพเจ้าอีกผู้หนึ่ง)
- พระเยซูเป็นเครื่องบูชาไถ่บาปเพื่อพากเราที่เชื่อ
- พระเยซูทุกข์ทรมานและตายบนไม้กางเขนเพื่อพากเราที่เชื่อ
- พระเยซูฟื้นขึ้นจากความตาย

เป็นเรื่องปกติที่คนอิสลามจะเข้าใจความหมายผิด ความเป็นพระบุตรพระ  
เจ้าของพระเยซูคริสต์ ภาพนี้อาจจะช่วยให้เข้าใจได้ มุสลิมซึ่งห์ จะพูดว่า '  
อาลีเป็นน้ำของอัลเลาะห์' แต่ในขณะเดียวกันคนอิสลามก็ไม่ได้เชื่อว่าพระเจ้า  
มีน้ำ สำนวนนี้ก็เป็นแค่สำนวน

โภกและมาໂກກ- ປຽນກາລ 10:2; 1 ພົງສາວດາຣ 1:5; ເອເສເຄີຍລ 38; ວິວຣົນ 20:8-9

## 11. ພຣະຄົມກົດພັນຮສ້າງຢາໄທ່ມ່ຫລາຍ່ສ່ວນຈັບແຮກ

ພຣະຄົມກົດມາຈາກພຣະເຈົ້າແຕ່ຖຸກເຂົ້ານໂດຍມຸ່ນູ້ຍື່ງ ທັ້ງໝາຍົກັບໝາຍົກີ່ເປັນຄຣິສ ເຕີຢັນ ແລະ ໄດ້ໃຊ້ເວລາໃນການເຂົ້ານຕັ້ງແຕ່ 1400 B.C. ປຶ້ງປະມານ 90 A.D. ຖຸກຄົນ ເທິ່ນດ້ວຍວ່າພຣະຄົມກົດຖຸກເຂົ້ານກ່ອນຄົມກົດກູຣານອູ່ແລ້ວ ແຕ່ວ່າຫລາຍຄົນອາຈະ ໄມ່ທ່ານວ່າ ຍັງມີ

ຫລາຍ່ສ່ວນຈັບແຮກຂອງພຣະຄົມກົດ ໃນພິພິຮກັນທີ່ຕ່າງໆໃນປັຈຸບັນນີ້

ເລ່ມໜັງສື່ອມ້ວນ John Rylands ຜຶ້ງເປັນສ່ວນທີ່ນີ້ຂອງເລ່ມ ຍອທັນ ຖຸກເຂົ້ານ ຮະຫວ່າງປີ 117-138 A.D., ແລະ ສ່ວນທີ່ນີ້ຂອງລຸກາ (p6) ຖຸກເຂົ້ານຮະຫວ່າງປີ 100 a.d. ນັ້ນສື່ອມ້ວນ Bodmer II papyrii ຜຶ້ງມີ ຍອທັນ ເຂົ້ານຮະຫວ່າງປີ 125-175 A.D. ນັ້ນສື່ອມ້ວນ chester beatty papyrii (p45) ທຸກເຂົ້ານຮະຫວ່າງປີ 100- ກັບ 150 A.D ມີພັນຮສ້າງຢາໄທ່ມ່ເກືອບທັ້ງເລ່ມ. ພລັງຈາກນີ້ມີນາກກວ່າ 10,000 ເລ່ມ ເປັນ ກາຫຍາກຮັກທີ່ນີ້ປະໂຍ້ນໃນການເປົ້າປະໂຍ້ນເພື່ອຫາຄວາມແຕກຕ່າງຕ່າງໆດ້າມີ ແລະ ມາກກວ່ານີ້ມີ 14,000 ເລ່ມ ທີ່ເປັນກາຫາ໌ເຮີຍ ເອີໂລເປີຍ ລະດິນ ແລະ ກາຫາອື່ນ ຊາ ມາກກວ່ານັ້ນເຮົາມີພາຍານນັກເຂົ້ານສມັບຢຸດແຮກ ໄດ້ອ້າງຄື່ນຂ້ອພຣະຄົມກົດຈາກພັນຮສ້າງຢາໄທ່ມ່ຫລາຍ່ຊ້ອ ດ້ວຍສຳເນົາຂ້າງຂ້າງຂ້າງກັບເວົ້າເວົ້າ ອ່ານ The New Testament Documents: Are They Reliable? by F.F. Bruce.

## 12. ຄຳສອນອີສລາມກັບພຣະຄົມກົດຕ່າງກັນອຍ່າງໄຮບ້າງ

ຫລາຍຄົນເຫັນຄວາມຄ້າຍຂອງຄົມກົດກູຣານແລະ ພຣະຄົມກົດແລ້ວເຂົ້າໃຈຜິດວ່າ ໂນມີ ຂ້ອຂັດແຍ້ງຮະຫວ່າທັງ 2 ເລ່ມ. ດ້ວຍສິ່ງທີ່ເຂົ້ານໃນຄົມກົດກູຣານເປັນຄວາມຈົງ ສິ່ງທີ່ເຂົ້ານໃນພຣະຄົມກົດຕ່ອງຜິດ ທີ່ວິວ ດ້ວຍສິ່ງທີ່ເຂົ້ານໃນພຣະຄົມກົດເປັນຄວາມຈົງ ສິ່ງທີ່ເຂົ້ານໃນຄົມກົດກູຣານກີ່ຕ້ອງຜິດ

[ຄົມກົດກູຣານ 4:150] ແທ້ຈົງບຣດາຜູ້ປົງປົງເສດຖາສະຫະກົດທີ່ອໍລົດອໍສ ແລະ ບຣດາຮ່ວ່າຈູລຂອງພຣອງຄົນ ແລະ ຕ້ອງການທີ່ຈະແກ່ກະຫວ່າງອໍລົດອໍສ ແລະ ບຣດາຮ່ວ່າຈູລຂອງພຣອງຄົນ ແລະ ກ່າວວ່າ ເຮາສະຫະກົດໃນບາງຄົນແລະ ປົງປົງສະຫະກົດໃນບາງຄົນ ແລະ ພວກເຂາຕ້ອງການທີ່ຈະຢືດເອາໃນຮະຫວ່າງນັ້ນ ຜຶ້ງທາງໄດ້ທາງໜຶ່ງນັ້ນ

## 2. ການໃຫ້ເກີຍຕີທີ່ອໍລົດກູຣານມີຕ່ອ່າວຄຣິສເຕີຢັນ

[ຄົມກົດກູຣານ 5:82] ແນ່ນອນເຈົ້າຈະພບວ່າ ມູນ່ັນທີ່ເປັນສັຕິຖຸອັນຮຸນແຮງແກ່ ບຣດາຜູ້ທີ່ສະຫະກົດນັ້ນ ຄື້ອ່າວຄຣິສ ແລະ ບຣດາຜູ້ທີ່ໃໝ່ກາປີແກ່ອໍລົດອໍສ ແລະ ແນ່ນອນເຈົ້າຈະພບວ່າ ບຣດາຜູ້ທີ່ມີຄວາມຮັກໃຈຮ່ວມກັນ ແກ່ບຣດາຜູ້ທີ່ສະຫະກົດໄກລັກວ່າ ພວກເຂາ ນັ້ນຄູ່ ບຣດາຜູ້ທີ່ກ່າວວ່າແທ້ຈົງພວກເຮົາເປັນຄຣິສຕົດ ນັ້ນກີ່ພະຍາວ່າ ໃນໜຸ່ພວກເຂານັ້ນ ມີບຣດານັກປະຈຸບັນ ແລະ ບາດຫລວງແລະ ກີ່ພະຍາວ່າພວກເຂາໄມ່ເຢືອຫຍື່ງເຂົ້າຮອດ ໄດ້ອີ້ນຍາວ່າ ຂັ້ນນີ້ໄໝໄດ້ພຸດສົງທຸກຄົນທີ່ເຮັດວຽກຕ້າງເອງວ່າເປັນຄຣິສເຕີຢັນ ແຕ່ພຸດສົງຄຣິສເຕີຢັນທີ່ຈົງໃຈ

[ຄົມກົດກູຣານ 2:62] ແທ້ຈົງບຣດາຜູ້ສະຫະກົດ ແລະ ບຣດາຜູ້ທີ່ເປັນຍົວ ແລະ ບຣດາຜູ້ທີ່ເປັນຄຣິສເຕີຢັນ ແລະ ອັດ-ໜອບອື່ນ ຜູ້ໄດ້ກັບຕາມທີ່ສະຫະກົດທີ່ອໍລົດອໍສ ແລະ ວັນປຣໂລກ ແລະ ປະກອບສິ່ງທີ່ດີແລ້ວ ພວກເຂາກີ່ຈະໄດ້ຮັບຮວລຂອງພວກເຂາ ລັ ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງພວກເຂາ ແລະ ໂນມີຄວາມຫວາດກັບລົວໃຈ ຈະ ແກ່ພວກເຂາ ແລະ ທັ້ງພວກເຂາກີ່ຈະ ໄມ່ເສີຍໃຈ

## 3. ຜູ້ແພຍພຣະຈະນະແລະ ສາສດາຊື່ທີ່ພຣະຄົມກົດແລະ ຄົມກົດກູຣານໄດ້ພຸດສົງ

ທຸກຄົນສາມາຄຍອມຮັບວ່າ ພວກເຮົາຕ້ອງຍອມຮັບຜູ້ແພຍພຣະຈະນະຂອງພຣະເຈົ້າທຸກຄົນພະຍາວ່າ ຈະຍອມຮັບບ້າງແລະ ປົງປົງສະຫະກົດທີ່ໄດ້ໃນສ່ວນຄັດໄປກີຈະພຸດສົງຜູ້ແພຍພຣະຈະນະ ແລະ ຜູ້ອົບຮຽມທີ່ທັງພຣະຄົມກົດແລະ ຄົມກົດກູຣານໄດ້ພຸດສົງ

[ຄົມກົດກູຣານ 6:84-85] ແລະ ເຮົາໄດ້ໃຫ້ເຂາ ຜຶ້ງອືສອາກ ແລະ ຍະອໍກູບ ທັ້ງໝາດນັ້ນ ເຮົາໄດ້ແນະນຳແລ້ວ ແລະ ນູ້ເຮົາກີ່ໄດ້ແນະນຳແລ້ວແຕ່ກ່ອນໂນ້ນ ແລະ ຈາກລູກຫລານຂອງເຂານັ້ນ ຄື້ອ່າວຸດ ແລະ ສຸລັຍມານ ແລະ ອັຍໝູພຸແລະ ມູ້ໜ້າ ແລະ ຢາງໝູນ

และในทำนองนั้นแหล่ง เราชจะตอบแทนแก่ผู้กระทำดีทั้งหลาย และชักกะรียา  
และยะซียา และอีชา และอิลยาส ทุกคนนั้นอยู่ในหมู่คนดี

มากกว่านี้ ทั้งพระคัมภีร์และคัมภีร์กรุณาได้พูดถึง อาทัม, โนอาห์, โลห, พี่ชาย  
พี่สาวของโนเมสส, พระราชนิรันดร์เชบา, ก้าเบรียล มีคาเอลและมีคาเอล, เอลีชาห์,  
นางมาเรียร์, และอัครทูตของพระเยซู.

#### 4. คัมภีร์กรุณาไม่เคยบอกว่าพระคัมภีร์ใบเบล็ดได้ถูกเปลี่ยนแปลง

คัมภีร์กรุณาบอกว่าบรรดาผู้ได้รับคัมภีร์บางคนหน้าซื่อใจดี (คัมภีร์กรุณา 5:61-63) และบิดเบือนสิ่งที่พากเขาได้ยิน อย่างไรก็ตาม คัมภีร์กรุณาไม่เคย  
บอกว่า พระคัมภีร์ซึ่งถูกประทานให้บรรดาผู้รับคัมภีร์นั้น ได้ถูกเปลี่ยนแปลง  
พระเจ้ามีฤทธิ์อำนาจที่จะประทานพระวจนะของพระองค์ และก็มีฤทธิ์  
อำนาจที่จะปกป้องพระวจนะของพระองค์จากการเปลี่ยนแปลง

คัมภีร์กรุณา 2:75 "ได้พูดเกี่ยวกับบังคน (อาจจะเป็นชาวอาขยะของเมดินา?),"  
เคยสับฟังคำรับสั่งแล้วพากเขาที่บิดเบือนมันเสีย หลังจากที่พากเขา  
เข้าใจแล้ว ทั้ง ๆ ที่พากเขาที่ทรงนักดิอยู่" แต่ไม่ได้บอกว่าเขาเปลี่ยนพระคัมภีร์  
แต่แค่บอกว่า เขาบิดเบือนสิ่งที่เขาเข้าใจ

ในเวลาเดียวกันที่ ยูซุฟอาลี (ผู้บรรยายอัลกรุณา) ได้พยายามบอกว่า พระ  
กิตติคุณ 4 เล่ม ของพระคัมภีร์ปัจจุบันนี้ ไม่ใช่เป็น อัล-อินญีล ที่อัลกรุณาพูด  
ถึง พาสลูร์ เราษท์มาน (ผู้บรรยายอัลกรุนา) ได้พูดในทางตรงกันข้าม พระเยซู  
ได้รับพระกิตติคุณ (คัมภีร์กรุณา 5:46) และชาคริสเตียนเป็นบรรดาผู้รับ  
พระกิตติคุณ (คัมภีร์กรุนา 5:46) สุดท้ายแล้ว Aisha ขัดแย้งกับ ยูซุฟอาลี ใน  
Bukhari เล่ม 4: 605 และ Sahih Muslim เล่ม 1: 301 น. 98 ที่เรออบกว่า  
Khadija พามีอัมเหม็ดไปหาคริสเตียนใหม่ ที่ชอบอ่านพระกิตติคุณเป็นภาษา  
อาหรับ

โกลิอัทซึ่งโดนดาวิดฆ่า 2:249-251

100,000 คนที่โยนาได้เทศนาให้ฟังหลังจากที่โดนปลาใหญ่กลืนเข้าไป  
37:142-147

โภกและมาโภก 18:94-95; 21:96-7

#### 10. คนไม่ชอบธรรมบางคนในพระคัมภีร์

คุกอกน้ำอาเบلن้องชายของตนเอง- ปฐมกาล 4

ผู้ที่จำนำทั่วในช่วงของโนอาห์- ปฐมกาล 6-7; มัทธิว 24:37

เพื่อนบ้านของโลหที่ล่วงละเมิดและภัย- ปฐมกาล 18-19

ฟารอห์เจร้ายกับประชากรของพระเจ้า- อพยพ 1,5-14; โรม 9:16-17

นักมายากลของฟารอห์- อพยพ 7:11-12; 8:7,19; 9:11

ผู้ที่ไม่เสนอชาที่ไม่ได้เป็นยิ瓦- อพยพ 2:11-5; กิจการ 7:23-8

โปพิฟาร์- ปฐมกาล 39:1-6, 19-20

ภารยาของโปพิฟาร์- ปฐมกาล 39:6-20

โคราร์- กันดาราวิถี 16:31-35

ผู้ดื้อถ่ายแหหพระราชที่ติดคุกกับโยเซฟ- ปฐมกาล 41:9-13

พากมีเดียน- ปฐมกาล 25:1-4; อพยพ 2:15-21; ผู้วินิจฉัย 6-7;  
1 พงศาวดาร 1:32

โกลิอัทซึ่งโดนดาวิดฆ่า- 1 ซามูเอล 17

100,000 คนที่โยนาได้เทศนาให้ฟังหลังจากที่โดนปลาใหญ่กลืนเข้าไป- โยนา,  
มัทธิว 12:41

"เรากอกพวกร่านว่า ท่านจะตายในการบาปของตัวเอง เพราะว่าถ้าพวกร่านไม่เขื่อว่าเราเป็นผู้นั้น ท่านก็จะต้องตายในการบาปของตัว" (约翰 8:24) พระเจ้าได้ประทานความรอดผ่านทางชาวเยวิ (約翰 4:27) พระเจ้าได้ให้ใจชาวเยวิกับพระวจนะของพระองค์ (โรม 3:1-2) และในพระเยซุคริสต์กาลามาเที่ย 3:28-29 ได้เขียนไว้ว่า "จะไม่เป็นบุพเพศิริ จะไม่เป็นทาสหรือไห จะไม่เป็นชายหรือหญิง เพราะว่าท่านทั้งหลายเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันในพระเยซุคริสต์ และถ้าท่านทั้งหลายเป็นของพระคริสต์แล้ว ท่านก็เป็นพงศ์พันธุ์ของอับรัชมี คือเป็นญาหาตามพระสัญญา"

## 9. คนไม่ชอบธรรมบางคนในคัมภีร์กรุงอาณา

บุตรของอาดัมฝ่าน่องชายตนเอง 5:27-31

ผู้ที่จนน้ำท่วมในช่วงของโนอาห์ 23:27; 29:14

เพื่อนบ้านของโลหที่ล่วงละเมิดและกระยา 29:28, 33

ฟาร์ห์ใจร้ายกับประชาชนของพระเจ้า 2:49-50; 7:103-137; 20:56, 60, 78-79; 28:4, 8-9; 29:39; 44:17-33

นักมายากลของฟาร์ห์ 10:79-81; 20:62-70

ผู้ที่ไม่เสสม่าที่ไม่ได้เป็นยิว 28:15

Aziz (เปทิฟาร์?) 12:30, 51

กระยาของโปพิฟาร์ 12:23-26, 51

Qarun (โคราร์) 28:76, 79; 29:39; 40:24

ผู้ถือถ่ายฟห์พระราชาที่ติดคุกกับโยเซฟ 12:39-41

Madyan (พวกลีเดียน) 7:85-93; 11:84-95; 22:44; 26:176-190; 28:22; 29:36-37; 38:13

## 5. พระคัมภีร์ในสมัยพระเยซุและปัจจุบัน

[คัมภีร์กรุงอาณา 3:48] และพระองค์ก็จะทรงสอนเขา ซึ่งการเขียน และความรู้ อันถูกต้อง และสอนอัตเตารอต และอัลอินญีล

[คัมภีร์กรุงอาณา 5:46] และเราได้ให้อีซาบุตรของมารย์มัตตามหลังพวกรเขามา ในฐานะผู้ยืนยันสิ่งที่อยู่เบื้องหน้าเขาคือ อัต-เตารอต และเราได้ให้อัล-อินญีลแก่เขา ซึ่งในนั้นมีคำแนะนำและแสงสว่าง และเป็นที่ยืนยันสิ่งที่อยู่เบื้องหน้ามัน คืออัต-เตารอต และเป็นคำแนะนำ และคำตักเตือนแก่ผู้ยำเกรงทั้งหลาย

ข้อนี้ของคัมภีร์กรุงอาณา ก็น่าสนใจ ถ้าพระเจ้าทรงส่งพระเยซุมาเพื่อยืนยันกฎธรรมะบัญญัติ (คือ 5 เล่มแรกของพระคัมภีร์) อย่างน้อยเราสามารถยืนยันว่า ในสมัยพระเยซุ กฎธรรมะบัญญัติที่ชาวบ้านสามารถอ่านได้และพระเยซุสามารถยืนยัน ก็เป็นกฎธรรมะบัญญัติเดียวกันที่พระเจ้าประทานให้

ต่อไป คัมภีร์กรุงอาณา 5:47 บอกว่า "และบรรดาผู้ที่ได้รับอัล-อินญีลก็จะตัดสินด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาในนั้น" ถ้าบรรดาผู้ที่ได้รับอัล-อินญีล จะต้องตัดสินด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมา มันเป็นไปได้อย่างไรว่า อัล-อินญีลซึ่งเขาต้องใช้ในการตัดสิน จะไม่เป็น อัล-อินญีล ซึ่งพระเจ้าบอกรให้เขา ให้ในการตัดสิน?

คัมภีร์กรุงอาณา 5:48 กล่าวว่า, "และเราได้ให้คัมภีร์ลงมาแก่เจ้า ด้วยความจริง ในฐานะเป็นที่ยืนยันคัมภีร์ที่อยู่เบื้องหน้ามันและเป็นที่ควบคุมคัมภีร์(เบื้องหน้า) นั้น ดังนั้นเจ้าจะตัดสินสินะว่างพวกรเข้า ด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประทานลงมา เดิม และจะอย่างปฏิบัติตามความใคร่ไฟต์ของพวกรเข้า โดยขอออกจากความจริงที่ได้มายังเจ้า..."

ดังนั้นพระเจ้ามีฤทธิ์อำนาจที่จะประทานพระวจนะของพระองค์ และพระเจ้า มีฤทธิ์อำนาจที่จะปกป้องพระวจนะของพระองค์ในความปลอดภัย คุณเห็น ด้วยไหม?

ในสมัยปัจจุบัน มีผู้ชายชาวอาหรับ บางคนเจอถ้าที่คุณรwan ข้างในถ้าเหล่านี้ เจอคำว่า "ก้ามภีร์" จากคำว่า "ก้ามภีร์" ที่ได้เจอ ก็มีคำว่า "อิสยาห์" ซึ่งมีอายุ ประมาณ 100 ปี ก่อนพระเยซู คำว่า "ก้ามภีร์" เหล่านี้เรียกว่า คำว่า "ก้ามภีร์" ของพระเลตาย (ม้วน หนังสือเดดซี) และมีทุกเล่มของพระคัมภีร์เดิมอยู่ในนั้นยกเว้นเล่มเดียว เพราะฉะนั้นพวกเราจะสามารถอ่านพระคัมภีร์ของสมัยพระเยซูได้เลย

## 6. พระคัมภีร์กับคัมภีร์กูรأن ต่างกันอย่างไรได้บ้าง

มีความคล้ายระหว่างพระคัมภีร์กับคัมภีร์กูรأن หลายอย่าง ตอนนี้เราได้ พิสูจน์แล้วว่าคัมภีร์กูรأن ได้กล่าวถึงพระคัมภีร์ในเบกุห์หลายครั้ง อย่างไรก็ตามมีความต่างระหว่างพระคัมภีร์และคัมภีร์กูรأن คือวิธีการให้อภัย บาก เวลาประมาณ 1400 ปี ที่พระเจ้าได้ฝึกษาไว้ในการเข้าใจความสำคัญ ของการถวายบุชาเพื่อไถ่บาป แม้แต่ก่อนหน้าที่โมเสส อิบรাহิม อิสอักคและยา โคบ ได้ถวายบุชาให้พระเจ้า อีบру 9:22 บอกว่า "แท้จริงตามธรรมบัญญัตินั้น ถือว่าเกือบทุกสิ่งได้รับการชำระให้บริสุทธิ์ได้ด้วยเลือด และถ้าไม่มีโลหิตให้ ออกแล้ว ก็จะไม่มีการยกโทษบากเลย"

และหลังจาก 1,400 ปี ของการเตรียมชนชาติอิสราเอล ชาวยิวจะรู้สึกอย่างไร เวลาได้ยินยอห์นผู้ให้บัพติศมาพูดถึงพระเยซูว่า วันรุ่งขึ้นยอห์นเห็นพระเยซู กำลังเสด็จมาหาท่าน ท่านจึงกล่าวว่า "จงดูพระเมษโปิด กของพระเจ้า ผู้ทรง รับบากของโลกไป" (约翰 1:29)

อีบру 10:4 ได้บอกว่า "พระเจ้าเลือดวัวผู้และเลือดแพะไม่มีทางชำระบาปให้หมด สิ่นไปได้เลย" เมื่อนั้นที่อีบруที่ 10 ชี้ให้เห็น การถวายเครื่องบุชาช้าๆ ก็เป็น ภาพเงาสะท้อนถึงการถวายบุชาไถ่บาปที่แท้จริงของพระเจ้า เมื่อนั้นที่ อิสยาห์ พระเยซู และอัครทูตของพระเยซู ได้สอนไว้ว่าคือพระเยซูเอง

ถ้าคุณรู้สึกๆ ในใจว่า จำเป็นต้องรับการให้อภัยบาก อาจจะเป็นเพราะว่า คุณ สังเกตถูกต้องว่าการกระทำที่ดีและการอธิษฐานของคุณ จะใช้แทนการรับการ

ดาวิด 1 ชามูออล 16-31; 2 ชามูออล; 1 พงศ์กษัตริย์ 11:12,38; สดุดี 51; ลูกา 20:42-44; อีบูรุ 11:32  
ชาโอลมอน 1 พงศ์กษัตริย์ 1-11; 2 พงศ์กษา 1-9; มัทธิว 1:6; 6:29  
พระราชนีแห่งเชบา 1 พงศ์กษัตริย์ 10:1-13; 2 พงศ์กษา 9:1-12; มัทธิว 12:42  
ทุตสวารค์กาเบรี่ยลและมีคาเอล ดาเนียล 8:16; 10:13,21; 12:1; ลูกา 1:19,26;  
ยูดา 9  
โยนาห์, 2 พงศ์กษัตริย์ 14:25; มัทธิว 12:38-41  
เอลียาห์ 1 พงศ์กษัตริย์ 17-22; 2 พงศ์กษัตริย์ 1-2; 10:17; ยากอบ 5:17  
เอลีชา 2 พงศ์กษัตริย์ 2-9  
ยอมหันบัพติสما ลูกา 1:11-7; 3:1-20; 7:18-30,33; ยอมหัน 3:22-36  
เศคาเรียห์, พ่อของยอมหันบัพติสما ลูกา 1:5-25, 39, 59, 62-3  
เอลีชาเบธ, แม่ของยอมหันบัพติสما ลูกา 1:7, 12  
มาเรียทภูงพรหมจารี มัทธิว 1:18-25; ลูกา 1:27-38; 2:6-21  
พระเยซู มัทธิว 25:31-46; ลูกา 10:16; 12:9; ยอมหัน 1:29; 5:16-  
พระเยซู, พระวจนะของพระเจ้า, ยอมหัน 1:1  
พระเยซูแสดงถึงชีวิตรค์ ลูกา 24:50-53; กิจการ 1:1-11  
สาภากของพระเยซู มัทธิว 14:32-33; 28:9; ลูกา 5:1-11; 6:12-16; ยอมหัน 21:15-25; เอเพชั่ส. 2:20; 2 เปโตร 3:15-16  
พระเจ้าสัญญาแก้ช่วยเป็นพิเศษ (คัมภีร์กูรأن 2:40; อพยพ 24:2-8)  
อย่างไรก็ตามการเป็นยิวไม่ได้รับรองว่าจะชี้ชีวิตรค์ พระเยซูบอกพวกพาริสิว่า

8. ผู้ขอบธรรมบังคนที่อ้างถึงในพระคัมภีร์ (อ่านพระคัมภีร์และดาวน์โหลดได้ฟรีที่= [bible.com](http://bible.com))

อุดม การตกล้มไปในความบาป 1:26-31; 2:8-5:1; ลูกา 3:38; โรม 5:12-19; 1 โคrinอิ 15:45-49; ยูดา 14

เรื่องโนอาห์ 1 เปโตร 3:20-21; ปฐมกาล 5:28-10:1; 9:29 (950 ปี)

อับราฮัม ปฐมกาล 12-25; กากาเทีย 3:6-9; โรม 4:1-25; อีบру 11:17-19; ยากอบ 2:21-23

เกื้อหน้าลูกที่ยังไม่ได้ตั้งชื่อไปถวายบูชา ปฐมกาล 22

โลท ปฐมกาล 11:31; 13-14,19, 2 เปโตร 2:7

อิสอักด ปฐมกาล 21;22;24;26;35:28-9; อีบру 11:18-20; ยากอบ 2:21-23

ยากอบ ปฐมกาล 25:19-33; ปฐมกาล 35,48-49; อีบру 11:20-1

โยเซฟ ปฐมกาล 37, 39-48,50; 1 พงศาวดาร 2:1; อีบру 11:22

เบนยาamin ปฐมกาล 42:36; 43:14; 46:19; 49:27

โยบ, เอเศเดียล 15:20; ยากอบ 5:11

พ่อแม่ของโนเมสส อพยพ 2:1-9; 1 พงศาวดาร 6:3; อีบру 11:23

มิเรียม, พี่สาวของโนเมสส ปฐมกาล 2:4-8; 15:21; กันดารวิถี 12

โนเมสส ปฐมกาล - กันดารวิถี; เฉลยธรรมบัญญัติ 34; อีบру 11:23-29; ยูดา 9

อาโรน, พี่ชายของโนเมสส ปฐมกาล 4:14-16,27-31; 17:10; เฉลยธรรมบัญญัติ 12:1-5; เฉลยธรรมบัญญัติ 17; ปฐมกาล 16-19; 1 พงศาวดาร 6:50

ภารยาของโนเมสสคิปปอราห์ ปฐมกาล 2:17-22; 4:24-26

ให้อภัยบ้าปีมีได้ พระเจ้าเท่านั้น จะสามารถให้อภัยคุณได้ พระเจ้าทรงรักและเมตตา แต่ว่าพระองค์จะให้อภัยบ้าปด้วยวิธีของพระองค์ไม่ใช่ของเรา พระเจ้าได้ประทานหนทางที่จะรับความเมตตาของพระองค์ได้

ส่วนแรกก่อนหน้านี้ เอาไว้ซึ่งให้เห็นว่า คนที่อ่านคัมภีร์อัลกรุอานควรจะให้เกียรติพระคัมภีร์ เรายังคงสั่นๆถึงสิ่งที่อัลกรุอานได้พูดเกี่ยวกับคนในพระคัมภีร์และสิ่งที่อัลกรุอานอั้นได้พูดเกี่ยวกับความน่าเชื่อของพระวจนะของพระเจ้าโดยเฉพาะกฎบัญญัติในสมัยพระเยซู

ส่วนถัดไปจะพูดให้ละเอียดขึ้นว่าพระคัมภีร์และคัมภีร์กรุอานได้พูดเกี่ยวกับทั้งคนชอบธรรมและคนไม่ชอบธรรม และหลักฐานที่เราไม่เพื่อยืนยันความจริงว่าพระวจนะของพระเจ้าจะเปลี่ยนแปลงก็ไม่ได้

[คัมภีร์กรุอาน 6:91] และพวกเข้า มีได้ให้ความยิ่งใหญ่แก่อัลลอห์ตามครางแก่ความยิ่งใหญ่ของพระองค์ จรรลึกขณะที่พวกเขากล่าวว่า อัลลอห์มีได้ทรงประทานสิ่งใดแก่ปุถุชนคนใด จนกล่าวเต็ด(มุหัมมัด) ว่า ผู้ใดเดล่าที่ได้ทรงประทานลงมา ซึ่งคัมภีร์ที่มุชานำมาเป็นแสงสว่าง และคำแนะนำแก่นุษย..."

[คัมภีร์กรุอาน 4:150-151] แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธการศรัทธาต่ออัลลอห์ และบรรดาเรื่องลูลของพระองค์และต้องการที่จะแยกรหห่วงอัลลอห์ และบรรดาเรื่องลูลของพระองค์ และกล่าวว่า เรารัศทรานในบังคันและปฏิเสธศรัทธานในบังคัน และพวกเข้าต้องการที่จะยึดเอาในระหว่างนั้น ซึ่งทางไดทางหนึ่งนั้น ชนเหล่านี้แหลกคือผู้ปฏิเสธศรัทธาโดยแท้จริง..."

หลายคนอาจจะไม่เคยเชื่อกับพระวจนะของพระองค์ที่พระเจ้าได้ส่งมาทางผู้เผยแพร่พระวจนะ พระคัมภีร์ซึ่งเป็นเล่มที่ยกกว่าคัมภีร์กรุอาน ก็จะมีรายละเอียดเกี่ยวกับบุคคลเหล่านี้มากกว่าคัมภีร์กรุอาน หลังจากได้ดูข้อคัมภีร์กรุอานต่างๆ คุณอาจจะอยากจะดูข้อพระคัมภีร์ด้วย

## 7. ผู้ขอบธรรมที่อ้างถึงในคัมภีร์กูรอาน

อดัม การตกล้มไปในความบาป 2:33-7;3:33,59;7:19-27;19:58;20:120-1

เรือโนอาห์ 3:33; 4:163; 7:59-64; 10:73; 11:36-48,89; 14:9; 19:58;  
21:72;23:27-29;26:116-120;37:75 (950 ปี) 29:14

อับราฮัม 3:33,67; 15:57; 21:62; 37:83; 38:45; 60:4

เกื้อบเขาลูกที่ยังไม่ได้ตั้งชื่อเป็นรายบุคชา 37:99-111

โลท (Lot) 6:86; 21:71,74; 29:28,33;

อิสอักด 6:84;19:49;21:72;29:27;37:112-3; 38:45

ยาโคบ 2:132-3; 3:84; 4:163; 6:84; 12:7-10; เป็นต้น. 12:38,83; 19:49;  
21:72; 29:27; 38:45

โยเซฟ 6:84; 12:4-80; 40:34

เบน雅amin 12:59,69,76-77

โยบ 4:163; 6:84; 21:83-84; 38:41-44

พ่อแม่ของโมเสส 3:35 28:7-10

นิริยม, พี่สาวของโมเสส 28:11-12

โมเสส 4:153; 7:131-155; 14:5-8; 11:96,97,110; 19:51; 20:9,25,45,61,65;  
33:66; 40:53

อาโรน, พี่ชายของโมเสส 6:84; 7:150-153; 19:53; 20:29-36,45,92-4;  
37:114

ภารยาของโมเสส (ศิปีปราห์ในพระคัมภีร์) 28:27-29

ดาวิด 2:251; 5:78; 21:78-9; 34:10; 38:17-26

ชาโอล่อน 2:102; 21:78-9; 27:15-44; 34:12-4; 38:30-40

พระราชินีแห่งเชба 27:15-44

กาเบรียล มีคาเอล 2:98; 66:4

โยนาห์ 4:163;6:86;10:98; 37:139-148

เอลียาห์ 6:85; 37:123, 130-132

เอลีชา 6:86; 38:48

ยอดหันผู้ให้บพติศมา 6:85; 19:7,12;21:90

เศคาเรียห์, พ่อของยอดหัน 3:37,38; 6:85; 19:2,7,11; 21:89

แม่ของยอดหัน 21:90

มารีย์หญิงพรหมจารี 3:47; ~4:156;~5:78; ~5:112; 19:16-33; 21:91; 66:12

พระเยซู 2:253; 4:157; 5:46,78,110; 6:85; 23:50; 43:61

พระเยซู พระวاثะ 3:45; 4:171 Sahih Muslim 1:22

พระเยซูสต็ใจขึ้นสวรรค์ 3:55; 4:158

สาวกของพระเยซู 3:52-53; 5:112-113; 61:14

คนเดียวที่ไม่ได้เป็นยิวคือ อดัม, โนอาห์, อับราฮัม, โลท, โยบ, พระราชินีแห่งเชбаและทูตสวรรค์. คัมภีร์กูรอาน 32:23 บอกว่า, "[คัมภีร์กูรอาน 32:23] และโดยแน่นอน เราได้ให้คัมภีร์แก่บุชา ดังนั้น เจ้า(มุขมัจด) อย่าอยู่ในการสงบสัม思绪 การพbmัน และเราได้ทำให้มัն (คัมภีร์อัตรารอธ) เป็นแนวทางที่ถูกต้องแก่ วงศ์วานของอิสรออล"